

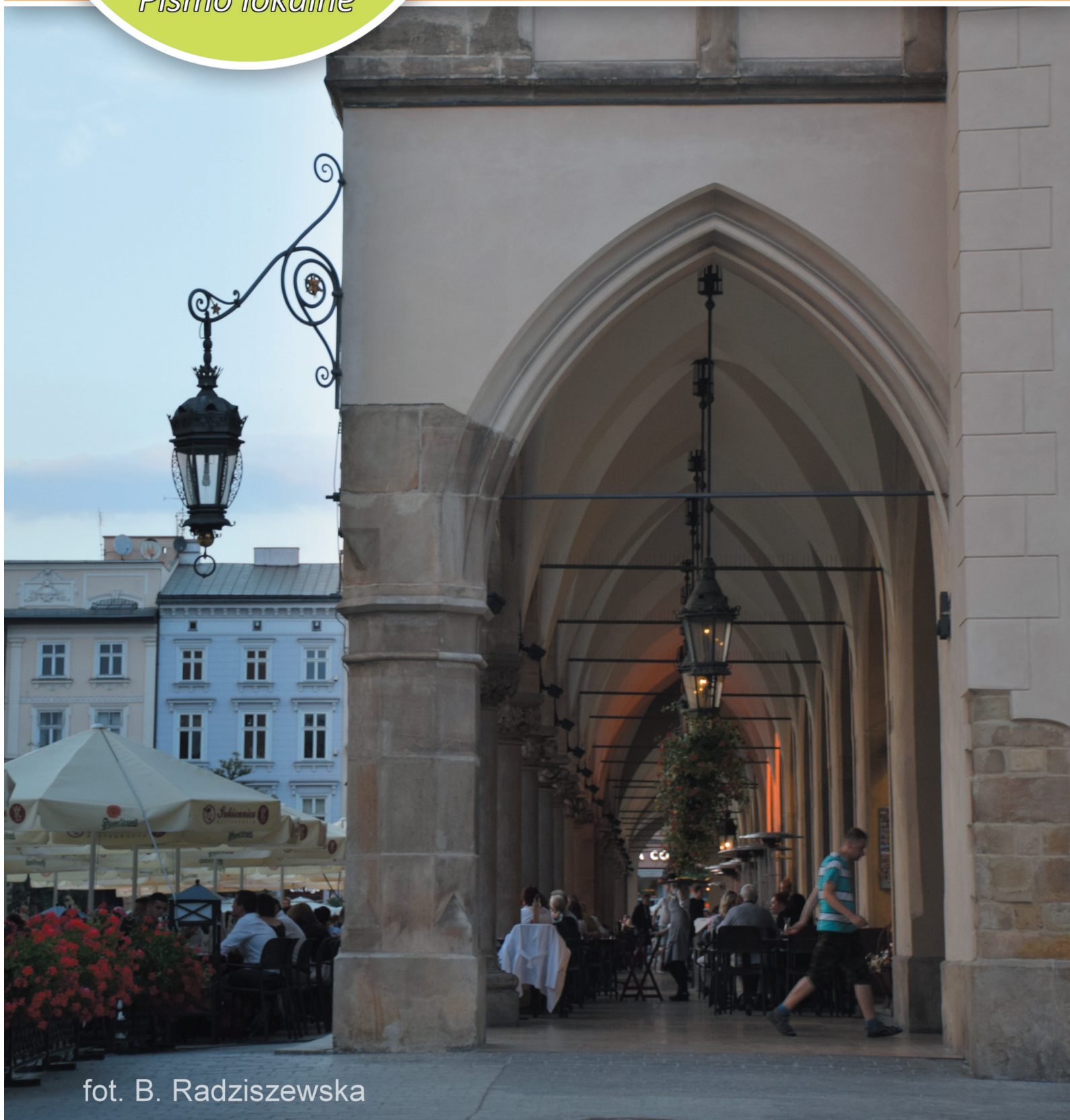
# 1

JEDYNKA  
Pismo lokalne

Numer 9–10 (258–259)  
Wydanie bezpłatne

Kraków 2018  
ISSN 1507-1529

*Dzielnica Pierwsza*



fot. B. Radziszewska

## KONTAKT Z DZIELNICĄ I

Telefon: 12 421 41 66  
Email: rada@dzielnica1.krakow.pl

Sekretariat czynny w godzinach:  
poniedziałek 11.00-16.00

wtorek 10.00-13.30

środa 10.00-13.30

czwartek 10.00-13.30

piątek 10.00-13.30

## ZARZĄD DZIELNICY I - DYŻURY:

poniedziałek g.17.00-18.00  
Rafał Nowak, członek Zarządu

wtorek: g. 17.00-18.30  
Michał Speruda, członek Zarządu

środa: g. 17.00-18.00  
Tomasz Daros, przewodniczący Zarządu

czwartek: g.12.00-14.00  
Bogusław Krzeczkowski, zastępca  
przewodniczącego Zarządu

piątek: g.12.00-13.30  
Olgierd Sęczek, członek Zarządu

**Dyżury Straży Miejskiej odbywają się w każdy poniedziałek w godzinach 15:00 – 16:00  
w siedzibie Dzielniczy.**

## TUTAJ ODBIERZESZ INFORMATOR DZIELNICOWY:

Rada Dzielniczy I, Rynek Kleparski 4, domofon 50, 51, 52 DPS, ul. Radziwiłłowska 8	DPS, ul. Krakowska 55
Centrum Młodzieży, ul. Krupnicza 38	ILIV, ul. Bernardyńska 7
Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży, ul. Wietora 13/15,	IIII, ul. Studencka 13
Krakowskie Forum Kultury, ul. Mikołajska 2	III, Rynek Kleparski 18
Klub „Kazimierz”, ul. Krakowska 13,	I LO, pl. Na Groblach 9
Dom Kultury „Krakowiacy”, ul. św. Gertrudy 4	II LO, ul. J. Sobieskiego 9
Wojewódzka Biblioteka Publiczna, ul. Rajska 14	V LO, ul. Studencka 12
Śródmiejska Biblioteka Publiczna, ul. Masarska 14	VI LO, ul. Wąska 7
Biblioteka Śródmiejska, filia nr 4, ul. J. Dietla 80-82	X LO, ul. Wróblewskiego 8
Biblioteka, ul. Rajska	XX LO, ul. Szlak 5
Szkoła Podstawowa nr 1, ul. św. Marka 34	Przedszkole nr 4, ul. Piekarska 12
Szkoła Podstawowa nr 4, ul. Smoleńsk 5-7	Przedszkole nr 45, ul. Piekarska 14
Szkoła Podstawowa nr 7, ul. Spasowskiego 8	Przedszkole nr 61, ul. Rajska
Szkoła Podstawowa nr 11, ul. Miodowa 36	Przedszkole nr 66, ul. Dietla 70
Szkoła Podstawowa nr 16, ul. Dietla 70	Przedszkole nr 1, ul. Kopernika 16
Szkoła Podstawowa nr 22, ul. Chmielowskiego 1	Żłobek Nr 1, ul. Podzamcze 1
Szkoła Podstawowa s.s. Augustianek, ul. Skąteczna	Międzyszkolny Ośrodek Sportowy, pl. Na Groblach 23
DPS, ul. Helclów 2	Klub Sportowy „Nadwiślan”, ul. Koletek

Wydawca: Rada Dzielniczy I Stare Miasto

Adres redakcji: Biuro Rady Dzielniczy I, Rynek Kleparski 4, tel. 12 421 41 66,  
e-mail: rada@dzielnica1.krakow.pl, strona internetowa: www.dzielnica1.krakow.pl

Kraków 2018, ISSN 1507-1529, nr 9-10

Nakład: 8 000 egzemplarzy. Autorzy tekstów oprócz red. technicznego nie otrzymują żadnych honorariów.

Redaktor naczelny: Tomasz Daros, redaktor techniczny: Dariusz Stojak

Druk: DRUKARNIA ROMA-POL STEFAN PAŁKA, ul. Rydlówka 5, 30-363 Kraków, tel./fax 00 48 12 623 73 72, 511 999 660



# "Nowe Życie Pomędzy Estakadami" – nowa lokalizacja wystawy pokonkursowej



W okresie od 3 grudnia 2018 r. do 28 lutego 2019 r. wystawa pokonkursowa prac nagrodzonych i wyróżnionych w konkursie na opracowanie koncepcji zagospodarowania terenów pod przyszłymi estakadami kolejowymi pomiędzy ul. Kopernika i Miodową w Krakowie „Nowe życie pomiędzy estakadami” bę-

dzie prezentowana w HistoryLandzie w budynku Starego Dworca PKP przy pl. Jana Nowaka-Jeziorańskiego 3.

W konkursie zwyciężyło holenderskie biuro projektów Ton Venhoeven c.s. Architecten B.V. W konkursie nagrodzono i wyróżniono również autorów trzech in-

nych koncepcji zagospodarowania tego terenu: NM architekci Zuzanna Szpocińska Warszawa, NM architekci Tomasz Marciniewicz Warszawa, Krzysztof Kamienobrodzki Warszawa, Jerzy Grochulski Warszawa, architektura krajobrazu: Grzegorz Rejniak; Miastopracownia Dominika Wilczyńska, Barbara Nawrocka, Aleksandra Gryc, Ewa Szymczyk, Dorota Włodarczyk, Iga Kołodziej, Jacek Nawrocki; Bartosz Dendura Pracownia Architektoniczna Studio-4SPACE.

Przypominamy, że do 31 grudnia 2018 r. trwa kolejny etap konsultacji społecznych, którego celem jest ocena przez mieszkańców Krakowa nagrodzonych i wyróżnionych koncepcji oraz wskazanie, która z czterech koncepcji powinna zostać zrealizowana i jakie elementy z pozostałych mogłyby zostać do niej dodatkowo włączone.

źródło:

<https://dialogspoleczny.krakow.pl/nowe-zycie-pomiedzy-estakadami-nowa-lokalizacja-wystawy-pokonkursowej-2/>



**Konkurs na opracowanie koncepcji zagospodarowania nowych przestrzeni powstałych w wyniku modernizacji średnicowej linii kolejowej w Krakowie**

Wystawa pokonkursowa:

**3 grudnia 2018 r. -28 lutego 2019 r.**

**HistoryLand  
Stary Dworzec PKP  
Plac Jana Nowaka-Jeziorańskiego 3**

ORGANIZATORZY

 **Kraków**

  
STOWARZYSZENIE ARCHITEKTÓW POLSKICH  
ODDZIAŁ KRAKÓW

# Mosty Między Miastami – 20 lat artystycznego święta w Krakowie!



„Mosty Między Miastami” to projekt, który już na stałe wrósł w pejzaż przedświątecznego Krakowa. Filarami tego międzynarodowego wydarzenia są młodzi artyści z Krakowa, Słowacji oraz Ukrainy. Już od kilkunastu lat spotykają się oni w grudniu, aby wspólnie kolędować, śpiewać i tańczyć. Uczestnicy projektu to członkowie zespołów folklorystycznych i wokalnno-tanecznych, a także soliści.

W tym roku przypada 20-lecie projektu. Krakowskie koncerty odbywać się będą od 12 do 17 grudnia na Rynku Głównym. Uroczystą inaugurację zaplanowano na sobotę, 15 grudnia, na godz. 12.00. Koncert rozpocznie występ zespołu folklorystycznego „Dolina” z Bratysławy. Tego samego dnia o godzinie 10.00 uczestnicy spotkają się także z przedstawicielami władz miasta w Sali Obrad Urzędu Miasta Krakowa.

Udział w tym spotkaniu oraz w inauguracji „Mostów Między Miastami” potwierdził Konsul Generalny Słowacji i Konsul Generalny Ukrainy.

Program jest różnorodny - od folkloru, poprzez chóralne wykonania kolęd i pastorałek, a skończywszy na repertuarze zimowo-rozrywkowym. Na scenie wystąpią, m.in.: Chór Rozrywkowy Jaszczury oraz ZPiT „Małe Słowianki” z Centrum Młodzieży, dziecięcy zespół folklorystyczny „Lajkoniki” z MDK im. A. Kamińskiego, zespoły artystyczne z Domu Dzieci i Młodzieży w Rovnem.

Organizatorem międzynarodowego projektu „Mosty Między Miastami” jest nieprzerwanie od 20 lat Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana we współpracy z Firmą ARTIM.







## Gra edukacyjna MoneyQuest – by nauka stała się przyjemnością

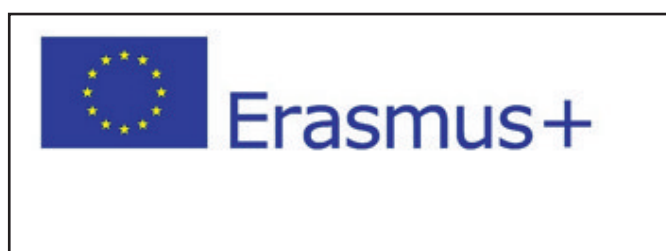
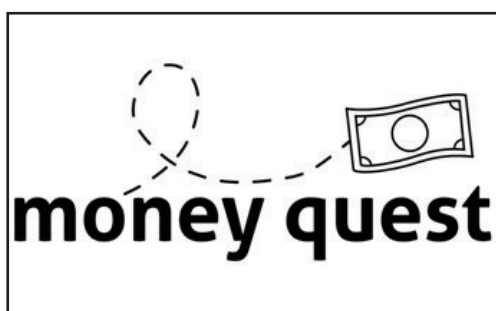
Obecnie jedną z najpopularniejszych form spędzania wolnego czasu przez dzieci jest bez wątpienia komputer lub tablet. Rodzice, świadomi zagrożeń płynących z niewłaściwego wykorzystywania zdobyczy technologii, starannie dobierają materiały, z których mogą korzystać ich dzieci. Alternatywą dla znanych od pokoleń planszówek stały się komputerowe gry edukacyjne, które znajdziemy na półkach licznych sklepów z multimediami. Internet jest bogaty w darmowe gry edukacyjne, polecane i wykorzystywane przez nauczycieli oraz pedagogów jako nowoczesne pomoce dydaktyczne uzupełniające lub uatrakcyjniające treści z programów nauczania. Ze względu na swą różnorodność, gry edukacyjne mogą znaleźć zastosowanie w pracy z uczniami w każdym wieku. Zasada jest prosta - mają łączyć naukę z zabawą. W przypadku gier dla najmłodszych najczęściej trzeba podjąć się jakiejś misji, a w jej trakcie coś odnaleźć, zebrać punkty lub kogoś uratować, a w międzyczasie w przyjemny sposób utrwalić lub zdobyć nową wiedzę. Interesująca tematyka, ciekawa grafika i koncepcja gry dostosowane do wieku dziecka to kluczowe aspekty determinujące efekty wykorzystania takiego narzędzia, zarówno w domu, jak i w szkole. Wybierając odpowiednią grę edukacyjną należy zwrócić uwagę na jej konstrukcję, poziom trudności oraz czas trwania. Najmłodszy mogą szybko zniechęcić się zbyt trudnymi zadaniami oraz znudzić zbyt długą grą. Istotne są również przejrzyste instrukcje i zasady będące gwarantem satysfakcji i sukcesu w grze.

Wszystko to zostało uwzględnione podczas tworzenia komputerowej gry finansowej MoneyQuest przeznaczonej dla dzieci w wieku od 6 do 10 lat. Szkoła

Podstawowa nr 1 im. KEN w Krakowie wraz z Partnerami z Grecji, Portugalii oraz Turcji, która pełni funkcję koordynatora opracowała innowacyjne narzędzie mające wpłynąć na poprawę umiejętności zarządzania finansami przez najmłodszych. Projekt sfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Akcji 2 Programu Erasmus+ na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk doskonale wpisuje się w program edukacji finansowej, która zaczyna się w przedszkolu i trwa do osiągnięcia wieku dorosłego. Instrukcja obsługi oraz przewodnik wprowadzający stanowią uzupełnienie narzędzia, które umożliwi nauczycielom i rodzicom pełne skorzystanie z edukacyjnych funkcji gry. Zawarte w nich propozycje zastosowania pomocy w ramach zajęć lekcyjnych oraz opracowane scenariusze zajęć stanowią gotową bazę metodyczną dla nauczyciela. Gra została entuzjastycznie przyjęta przez uczniów naszej szkoły podczas czerwcowego pilotażu wersji testowej. Uczniowie wykazywali duże zainteresowanie tematyką edukacji finansowej, chętnie uczestniczyli w zajęciach i podejmowali zadania dotyczące planowania i zorganizowania misji kosmicznej na Ziemię.

Już niebawem gra zostanie bezpłatnie udostępniona na terenie całej Europy. Uczestnicy Projektu liczą, że dzięki Planecie Gorax uczniowie w przyjemny sposób poznają podstawowe terminy związane z edukacją finansową i nauczą się, jak zarządzać swoimi finansami. Zapraszamy do śledzenia nas na facebooku i odwiedzania oficjalnej strony projektu.

Mateusz Gazda – nauczyciel języka angielskiego  
Elżbieta Migocka - szkolny koordynator projektu



# Przeciw przemocy w rodzinie



Dziecko płaczące za ścianą, bite, wyzywane, awantury i krzyki, starsi ludzie pozbawiani środków do życia, zaniedbani, obrażani przez najbliższych... Z takimi sytuacjami możemy spotkać się w naszym sąsiedztwie, w naszym bliskim otoczeniu, a wszystkie świadczą o tym, że w rodzinie może dochodzić do przemocy.

Przemoc w rodzinie zawsze niesie ze sobą krzywdę i ból, może narażać osoby krzywdzone na utratę zdrowia, a nawet życia. Osoba, która stosuje przemoc w rodzinie, swoim zachowaniem narusza nietykalność cielesną drugiej osoby, jej godność i wolność, a wyrządzone krzywdy wywołują szkody psychiczne i cierpienie.

Najczęstszymi formami przemocy w rodzinie są:

• **przemoc fizyczna, którą są m.in. bicie, popychanie, bicie przedmiotami, policzkowanie, kopanie**

• **przemoc psychiczna, czyli wyśmiewanie, szydzenie, lżenie, brak szacunku, krytyka, wyzwiska, ograniczanie kontaktu z bliskimi**

• **przemoc seksualna, to m.in. wymuszanie pożycia seksualnego, nieakceptowanych praktyk seksualnych, gwałt, zmuszanie osoby do oglądania treści seksualnych, wymuszanie seksu z osobami trzecimi**

• **przemoc ekonomiczna, którą jest m.in. ograniczanie finansów lub zabieranie pieniędzy, środków do życia, zmuszanie do spłaty długów drugiej osoby, kontrola wydatków drugiej osoby z ograniczeniem jej prawa do dysponowania wspólnymi środkami, zabieranie lub sprzedaż majątku drugiej osoby bez jej zgody.**

Opisane powyżej zachowania to przykłady obrazujące formy przemocy w rodzinie, jednak należy wiedzieć, że każde działanie jednorazowe albo powtarzające się, naruszające prawa lub dobra oso-

biste członków rodziny są przemocą. Za każdym z nich kryje się krzywda i cierpienia ludzi doświadczających przemocy, narażając ich na niebezpieczeństwo utraty zdrowia, a nawet życia.

Pamiętaj, prawo zabrania takich zachowań, więc jeśli Ty lub ktoś z Twoich bliskich doświadcza przemocy albo jest świadkiem przemocy w rodzinie, nie możesz być obojętny. Możesz i powinieneś reagować – powiadomić odpowiednie służby, z pomocą których uda się zatrzymać przemoc w rodzinie.

Jeżeli nie wiesz co zrobić, jak zareagować, gdzie udać się po pomoc – możesz porozmawiać o tym z osobami, które pomagają rodzinom dotkniętym przemocą, wysłuchają oraz wskażą, co można zrobić w danej sytuacji. W tym celu zadzwoń na Policję, powiadom pracownika Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, nauczyciela ze szkoły, gdzie uczy się dziecko mogące doświadczać przemocy, pracownika ochrony zdrowia czy też Miejską Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

W sytuacji podejrzenia przemocy w rodzinie, przedstawiciele powyższych instytucji mają obowiązek podjąć odpowiednie działania, a także wszcząć procedurę „Niebieskie Karty”, która określa postępowanie wobec osób dotkniętych przemocą oraz osób stosujących przemoc w rodzinie. Dzięki wspólnej pracy przedstawicieli różnych instytucji oraz współpracy z członkami rodziny dotkniętej przemocą, możliwe jest zatrzymanie przemocy, a przede wszystkim możliwe jest udzielenie specjalistycznej pomocy osobom krzywdzonym w rodzinie.

Sytuację przemocy wobec członków rodziny może zgłosić osoba, której dotyczy bezpośrednio przemoc, a także każda osoba, która wie o takiej sytuacji lub jest świadkiem przemocy w rodzinie.

**Jeśli Ty lub ktoś z Twoich bliskich jest dotknięty przemocą, nie wstydź się prosić się o pomoc.**



*Pamiętaj, milczenie sprzyja przemocy!*

### **Ważne informacje**

#### **...jeśli doświadczasz przemocy w rodzinie**

W Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej prowadzona jest grupa wsparcia dla kobiet dotkniętych przemocą w rodzinie. Jeśli doświadczasz lub doświadczałaś przemocy w rodzinie, zapraszamy na spotkania grupy wsparcia dla kobiet. Grupa ma charakter otwarty, więc w każdym momencie można dołączyć do udziału w spotkaniach. Dzięki swojemu udziałowi będziesz mogła wzmocnić siebie, odnaleźć swe mocne strony, odbudować wiarę we własne siły, poznać drogę wychodzenia z przemocy, jaką pokonały inne kobiety, a także nabrać sił do nowych działań. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt 660-637-833 lub 12 616 53 23 lub mailowo: [malgorzata.lyzwinska@mops.krakow.pl](mailto:malgorzata.lyzwinska@mops.krakow.pl).

#### **...jeśli jesteś osobą uwikłaną w stosowanie przemocy w rodzinie**

Dla osób stosujących przemoc w rodzinie prowadzone są spotkania grupy korekcyjno – edukacyjnej, prowadzone przez pracowników Ośrodka Interwencji Kryzysowej. Przyjdź najpierw na indywidualne spotkanie ze specjalistami, a jeśli zechcesz wziąć udział

w spotkaniach grupy, wówczas będziesz miał/a możliwość dowiedzieć się jak to się dzieje, że w swoich zachowaniach dopuszczasz się przemocy, jakie są konsekwencje stosowania przemocy, nauczysz się panować nad emocjami, identyfikować zachowania przemocowe wobec bliskich i kontrolować agresję. Pamiętaj, zawsze jest szansa na poprawienie relacji z bliskimi.

Spotkania odbywają się w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, Filia nr 3, ul. Rzeźnicza 2. Na spotkanie indywidualne umówisz się dzwoniąc pod nr pod nr tel. 12 257 00 14 w poniedziałki w godz. 14.30 – 16.00 i piątki w godz. 14.30 - 15.30. Spotkania grupowe odbywają się w poniedziałki o godz. 18:00.

#### **... jesteś świadkiem przemocy w rodzinie lub potrzebujesz niezwłocznej pomocy, zadzwoń:**

- Policja – 112 lub 997
- Ogólnopolski Telefon dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia”- 800-120-002 (całodobowo bezpłatna pomoc)
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Filia nr 6, ul. Dietla 64, tel. 12 423-23-15 lub ul. Józefińska 14, tel. 12 14 616 54 08
- Ośrodek Interwencji Kryzysowej 12 421 92 82 (całodobowo)



## Ciszej proszę

Stanley Eales urodził się w Nowej Zelandii. W 1968 roku przeprowadził się do Francji, a przez ostatnie 20 lat mieszka w Londynie. W tym czasie pracował jako grafik designer, głównie dla znanych firm : Clarins, Bourjois, Christian Dior i Chanel. W swoich pracach powołuje się na tradycyjne wartości z przeszłości, posługuje się nowoczesnymi metodami zawierającymi współczesną technologię. Stanley wszystko rysuje sam odręcznie, a następnie komponuje i wgrywa kolorystyczne elementy do komputera. „Żadna doskonała technologia nie może zastąpić umiejętności posługiwania się ołówkiem”- mówi. Obecnie dzieli czas między Londynem, a Krakowem.

**Barbara Zarzycka–Rzeźnik:** Cześć Stan. Jak sam mówisz, od kilku lat bardzo często bywasz w Krakowie i mieszkasz wtedy w centrum. Mieszkamy obok siebie i bardzo często mamy problem z zakłócaniem ciszy nocnej i porządku. Jak postrzegasz to nasze „nocne życie Krakowa”. Jakie dostrzegasz problemy? Co najbardziej Ci przeszkadza?

**Stanley Eales:** Widzę dwa główne problemy związane z życiem nocnym w Krakowie. Nie mają one jednak nic wspólnego z lokalnymi ludźmi, tylko z niską jakością zachowań turystów przyjeżdżających tutaj. Problemy te stanowią:

1. Niepoważni Anglicy, którzy upijają się i krzyczą na ulicach. Myślałem, że przyjeżdżając do Krakowa, oderwę się od takich zachowa.. ale nie!

2. Ludzie, którzy rezerwują Apart-Hotel także nie mają wystarczająco szacunku dla lokalnych mieszkańców. Jak wiesz, mamy problem w naszym budynku. Ludzie, którzy tu przyjeżdżają myślą, że to jest w porządku, kiedy tu imprezują. Jednak mieliby problemy, gdyby robili hałas w hotelu. Myślą, że inne zasady obowiązują w Apart-Hotel.

**BZR:** Na moją prośbę zgodziłeś się, nieodpłatnie, zaprojektować plakaty i ulotki do naszej dzielnicowej akcji „Ciszej proszę”. Plakaty bardzo się podobają i wzbudzają ogromne zainteresowanie. Wszyscy nas pytają czym lub kim inspirował się autor, proponując tak mocny przekaz... Zapytam i ja- czym inspirował się autor i skąd taki a nie inny pomysł?

**SE:**Inspirację do plakatów... bezwstydnie ukradłem z pomysłów z innych miejsc. Jedna pochodzi ze słynnego obrazu 'Krzyk' (Edvard Munch). Druga jest rekonstrukcją słynnego polskiego plakatu. Oryginalnie został zrobiony na sztukę 'Wozzeck' (Alban Berg). Trzeci plakat 'Keep calm and let the residents sleep'

pochodzi z kolejnej dobrze znanej ilustracji 'Keep calm and carry on', które było słynnym powiedzeniem podczas II Wojny Światowej, kiedy angielskie miasteczka i miasta były bombardowane przez Luftwaffe i użyto tego sloganu, aby podnieść morale. 'Noise Annoys!' jest tytułem starej piosenki angielskiego zespołu punk, The Buzzcocks.

**BZR:**Kiedy się poznaliśmy, kilka lat temu, niezbyt chętnie przyjeżdżałeś do Krakowa. Czy teraz, po kilku latach coś się zmieniło?

**SE:**Częściej przyjeżdżam do Krakowa, ponieważ moja żona jest Polką i myślę, że oboje bardziej lubimy Kraków niż duży, zły i brudny Londyn. Tam mamy nawet więcej pijanych idiotów niż tutaj!

**BZR:**Jeszcze raz, w imieniu swoim, Rady Dzielnicowej Kraków Stare Miasto i mieszkańców bardzo dziękuję za pomoc w organizacji naszej akcji i życzę samych sukcesów, tak w życiu prywatnym jak i zawodowym.







# WYNIKI WYBORÓW DO RAD DZIELNIC

## 02.12.2018 r. - WIZUALIZACJA

### Dzielnica I Stare Miasto

#### OKRĘG 1

Liczba uprawnionych do głosowania: 1199  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 78  
Liczba kart wyjętych z urny: 78  
Frekwencja: 6.51%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 78  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 77

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>CHUDOBA MAREK</b>	16
2.	<b>JĘKOT PIOTR</b>	10
3.	<b>KUBACKI MIECZYŚLAW</b>	7
4.	<b>MOTYLEWICZ MARIA</b>	7
5.	<b>SAJDAK KRZYSZTOF</b>	17
6.	<b>SZELIGA LUCJA</b>	10
7.	<b>ZDANOWSKI MICHAŁ</b>	10

#### OKRĘG 3

Liczba uprawnionych do głosowania: 1142  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 141  
Liczba kart wyjętych z urny: 141  
Frekwencja: 12.35%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 141  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 140

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BALCEWICZ JACEK</b>	64
2.	<b>KYRCZ PRZEMYSŁAW</b>	9
3.	<b>LESZCZYŃSKI ŁUKASZ</b>	25
4.	<b>PAZOWSKI MICHAŁ</b>	42

#### OKRĘG 5

Liczba uprawnionych do głosowania: 1520  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 213  
Liczba kart wyjętych z urny: 213  
Frekwencja: 14.01%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 213  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 213

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BIENIEK MONIKA</b>	83
2.	<b>KAJSTURA WITOLD JAN</b>	106
3.	<b>WŁUDARZ PIOTR</b>	24

#### OKRĘG 2

Liczba uprawnionych do głosowania: 1199  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 78  
Liczba kart wyjętych z urny: 78  
Frekwencja: 6.51%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 78  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 77

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BOCHENEK MAŁGORZATA MARIA</b>	37
2.	<b>ĆWIERZ JAKUB</b>	22
3.	<b>FLAK BARBARA</b>	18
4.	<b>JAGLARZ MIROSŁAW</b>	17

#### OKRĘG 4

Liczba uprawnionych do głosowania: 1181  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 96  
Liczba kart wyjętych z urny: 96  
Frekwencja: 8.13%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 96  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 96

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>GLANAS JAROSŁAW</b>	15
2.	<b>MACZUGA KAMIL</b>	9
3.	<b>SZAFRANIEC MICHAŁ</b>	38
4.	<b>TUCHOWSKI MAREK</b>	34

#### OKRĘG 6

Liczba uprawnionych do głosowania: 1219  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 107  
Liczba kart wyjętych z urny: 107  
Frekwencja: 8.78%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 107  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 106

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BARON WIESŁAW</b>	48
2.	<b>KAMIŃSKA ALINA</b>	58

## OKRĘG 7

Liczba uprawnionych do głosowania: 1189  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 103  
Liczba kart wyjętych z urny: 103  
Frekwencja: 8.66%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 103  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 103

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>DUDA WERONIKA MARIA</b>	<b>60</b>
2.	<b>PITTNER JADWIGA</b>	31
3.	<b>SZEWczyk MARIA</b>	12

## OKRĘG 9

Liczba uprawnionych do głosowania: 1282  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 136  
Liczba kart wyjętych z urny: 136  
Frekwencja: 10.61%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 136  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 135

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BALAŻY PATRYK</b>	19
2.	<b>DE KOZARZÓW BORŻĘCKA GRAŻYNA</b>	1
3.	<b>GABLANKOWSKA-KUKUCZ JOLANTA</b>	43
4.	<b>KORCZAK MAREK</b>	21
5.	<b>WICHEREK MACIEJ</b>	<b>51</b>

## OKRĘG 13

Liczba uprawnionych do głosowania: 1354  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 172  
Liczba kart wyjętych z urny: 172  
Frekwencja: 12.70%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 172  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 171

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>BALAŻEWICZ MARIUSZ</b>	14
2.	<b>JAKUBOWSKI WOJCIECH</b>	<b>86</b>
3.	<b>KUCIA MACIEJ</b>	14
4.	<b>KUPCZYŃSKA ANNA MARIA</b>	36
5.	<b>WALIGÓRA ANDRZEJ</b>	3
6.	<b>WTORKIEWICZ KRYSZYNA</b>	18

## OKRĘG 8

Liczba uprawnionych do głosowania: 1098  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 111  
Liczba kart wyjętych z urny: 111  
Frekwencja: 10.11%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 111  
Liczba głosów nieważnych: 2  
Liczba głosów ważnych: 109

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>HOFFMAN JAN</b>	<b>53</b>
2.	<b>KOTNOWSKA MARTA</b>	32
3.	<b>WNĘK DOROTA</b>	24

## OKRĘG 10

Liczba uprawnionych do głosowania: 1561  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 157  
Liczba kart wyjętych z urny: 157  
Frekwencja: 10.06%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 157  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 157

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>CHODZIŃSKI JĘDRZEJ</b>	<b>72</b>
2.	<b>SZUBRA MACIEJ</b>	66
3.	<b>ŚWIAT GRAŻYNA ZOFIA</b>	19

## OKRĘG 11

Liczba uprawnionych do głosowania: 1627  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 165  
Liczba kart wyjętych z urny: 165  
Frekwencja: 10.14%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 165  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 164

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>KŁECZEK JERZY</b>	62
2.	<b>SOBOL GRZEGORZ LESZEK</b>	<b>102</b>

## OKRĘG 12

Liczba uprawnionych do głosowania: 1122  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 108  
Liczba kart wyjętych z urny: 108  
Frekwencja: 9.63%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 108  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 107

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>KRUCZEK PAWEŁ JERZY</b>	50
2.	<b>WYSZYŃSKA ELŻBIETA</b>	<b>57</b>



### OKRĘG 14

Liczba uprawnionych do głosowania: 1335  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 228  
Liczba kart wyjętych z urny: 228  
Frekwencja: 17.08%  
Liczba kart nieważnych: 1  
Liczba kart ważnych: 227  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 227

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>ALBRZYKOWSKI LECH</b>	12
2.	<b>BATKO PIOTR</b>	96
3.	<b>KAHL-RÓŻANKOWSKA PAULINA</b>	76
4.	<b>KOZDRONKIEWICZ WOJCIECH</b>	42
5.	<b>WAŚ WIESŁAWA</b>	1

### OKRĘG 16

Liczba uprawnionych do głosowania: 1494  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 236  
Liczba kart wyjętych z urny: 236  
Frekwencja: 15.80%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 236  
Liczba głosów nieważnych: 3  
Liczba głosów ważnych: 233

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>MACIEJKO SEBASTIAN</b>	38
2.	<b>MAŁODOBRY TOMASZ</b>	48
3.	<b>NOWAK RAFAŁ</b>	147

### OKRĘG 18

Liczba uprawnionych do głosowania: 1351  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 180  
Liczba kart wyjętych z urny: 180  
Frekwencja: 13.32%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 180  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 180

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>GAŁĄZKA MATEUSZ</b>	7
2.	<b>ORSKI MARCIN</b>	173

### OKRĘG 20

Liczba uprawnionych do głosowania: 1493  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 142  
Liczba kart wyjętych z urny: 142  
Frekwencja: 9.51%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 142  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 141

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>CHLANDA MARTA</b>	70
2.	<b>ZARANEK SEBASTIAN</b>	31
3.	<b>ZGAŁA ZBIGNIEW</b>	40

### OKRĘG 15

Liczba uprawnionych do głosowania: 1429  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 133  
Liczba kart wyjętych z urny: 133  
Frekwencja: 9.31%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 133  
Liczba głosów nieważnych: 2  
Liczba głosów ważnych: 131

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>CZECH-KOSIŃSKI BARTŁOMIEJ</b>	16
2.	<b>KRUK EDYTA</b>	57
3.	<b>SOKÓŁ PAWEŁ</b>	24
4.	<b>UDZIELA ADAM</b>	28
5.	<b>UJEJSKA RENATA</b>	6

### OKRĘG 17

Liczba uprawnionych do głosowania: 1400  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 228  
Liczba kart wyjętych z urny: 228  
Frekwencja: 16.29%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 228  
Liczba głosów nieważnych: 0  
Liczba głosów ważnych: 228

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>MLECZKO KONRAD</b>	38
2.	<b>ZARZYCKA-RZEŹNIK BARBARA</b>	190

### OKRĘG 19

Liczba uprawnionych do głosowania: 1461  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 200  
Liczba kart wyjętych z urny: 200  
Frekwencja: 13.69%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 200  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 199

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>DAROS TOMASZ</b>	109
2.	<b>MADEJA AGNIESZKA</b>	69
3.	<b>PAWŁOWICZ PIOTR</b>	17
4.	<b>WARCHOŁ MARCIN</b>	4

### OKRĘG 21

Liczba uprawnionych do głosowania: 1731  
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: 166  
Liczba kart wyjętych z urny: 166  
Frekwencja: 9.59%  
Liczba kart nieważnych: 0  
Liczba kart ważnych: 166  
Liczba głosów nieważnych: 1  
Liczba głosów ważnych: 165

	Nazwisko i imię	Ilość głosów
1.	<b>KOSIŃSKA MAGDALENA MONIKA</b>	4
2.	<b>PASTERNAK WOJCIECH JAN</b>	3
3.	<b>SĘCZEK OLGIERD</b>	145
4.	<b>WAŁACHOWSKI KAROL</b>	13

# SZOPKA KRAKOWSKA

jako jedna z najpiękniejszych tradycji  
- świąteczne warsztaty w CM!

## Dla kogo?

Dzieci w wieku 6 – 12 lat

## Termin:

14 grudnia 2018 r.,  
w godz. 12.15-13.45

## Miejsce:

Centrum Młodzieży,  
ul. Krupnicza 38, s. 109

## Uwaga!

Liczba miejsc ograniczona!

## Zapisy:

Małgorzata Surma  
E: [msurma@cmjordan.krakow.pl](mailto:msurma@cmjordan.krakow.pl)  
T: 12 430 00 15 wew. 215

Wstęp wolny!



fot. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa

Organizator:



Patroni medialni Centrum Młodzieży:

